

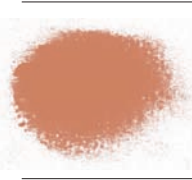
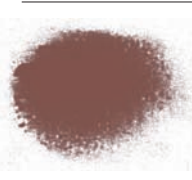
EARTH & OXIDE

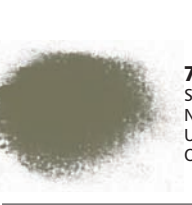
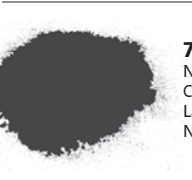
VALLEJO

PIGMENTS

FOR MODELS & MINIATURES



	73101 Blanco Titano Titanium White Titanweiss Blanc Titane	· Cenizas, cal y nieve. · Ashes, snow and metal fatigue. · Schnee, Asche, und Kalk. · Cendres, chaux et neige.
	73102 Ocre Amarillo Claro Light Yellow Ocre Helles Eisenoxidgelb Ocre Jaune Claire	· Barro claro, arena, desierto y playas. · Light mud and sand, desert and beaches. · Heller Schlamm und Sand, Wüste und Strand. · Boue claire, le sable, le désert et les plages
	73103 Ocre Amarillo Oscuro Dark Yellow Ochrer Dunkles Eixenoxidgelb Ocre Jaune	· Óxido claro, arena húmeda. · Light rust and wet sand. · Flugrost, Schlamm und feuchter Sand. · Rouille claire et le sable mouillé.
	73104 Siena Claro Light Siena Helles Terra Siena Sienne Naturelle Clair	· Polvo, escombros y desgastes. · Rubble and dust, dirt and general wear and tear. · Dunkler Staub, Steinschutt, und Verschleisspuren. · Poussière, la saleté et l'usure.
	73105 Siena Natural Natural Siena Terra Siena Sienne Naturelle	· Barro y tierra. · Mud and earth colors. · Schlamm und Erde. · La boue et la terre
	73106 Siena Calcinado Burnt Sienna Gebranntes Siena Sienna Calcinée	· Óxido Claro. Tierra Roja. · Light rust colors. Red Earth. · Heller Rost. Rote Erde. · Rouille claire et terre rouge
	73107 Ocre Rojo Oscuro Dark Red Ocre Roter Ocker Ocre Rouge	· Óxido rojizo, estándar. · Standard rust color. · Rostrot. · Rouille standart.
	73108 Marrón Óxido de Hierro Brown Iron Oxide Eisenoxidbraun Marron Oxide	· Barro oscuro, tierra húmeda. · Dark mud and humid earth. · Dunkler Schlamm und feuchte Erde. · Boue noire et terre humide.

	73109 Sombra Natural Natural Umber Umbra Ombre Naturelle	· Barro seco, tierra marrón. · Dry mud and brown earth. · Trockner Schlamm und braune Erde. · Boue sèche et terre marron.
	73110 Sombra Calcinada Burnt Umber Tierra Sienna Gebrannt Ombre Calcinée	· Barro húmedo, polvo y suciedad de ciudad, trazos de aceite. · Fresh dark mud, city dust, oil and dirt. · Frischer Schlamm, dunkler Staub, Ölspuren und dunkler Schmutz. · Boue humide, poussière et saleté citadine, traces d'huile.
	73111 Tierra Verde Green Earth Grüne Erde Terre Vert	· Desgaste de blindaje, polvo de cemento. · Faded armour green. Cement Dust. · Verblaste Panzerung, Beton Staub. · Blindage usé, poussière de ciment.
	73112 Verde Óxido de Cromo Chrome Oxide Green Chromoxidgrün Vert Oxide Chrome	· Óxido de cobre y bronce. · En dioramas, musgo y liquen. · Bronze and copper rust. In dioramas, moss and lichen. · Kufperrost. Grund für Dioramen, Moos und Flechten. · Rouille de bronze et de cuivre. Dans diorama, mousse et lichen.
	73113 Pizarra Claro Light Slate Grey Schiefermehl Ardoise Clair	· Polvo y suciedad claro, desgastado. · Light dust and dirt, faded surfaces. · Heller Staub und Schmutz. · La poussière et la saleté claire, passée.
	73114 Pizarra Oscuro Dark Slate Grey Grau Ardoise Foncé	· Blindaje descolorido, Panzer gris, polvo industrial. · Faded armour and Panzer grey, industrial dust. · Verblasste Panzerung, Panzer grau, Industrie Staub. · Blindage passé et Panzer gris, poussière industrielle.
	73115 Óxido Negro Natural Natural Iron Oxide Eisenoxidschwarz Noir Oxide	· Metal y piedra carbonizado, tubos de escape. · Charred metal and stone, engine exhausts. · Verbranntes Metal und Stein, Auspuffrohre. · Metal et pierre carbonisés, tube d'échappement.
	73116 Negro Carbón (Humo) Carbon Black (Smoke Black) Lampenschwarz Noir Fumé	· Humo y suciedad, metal y piedra quemada, cenizas y hollín. · Black smoke, smoke stains, burnt metal and stone, ashes and soot. · Rauch und Schmutz, Brandschäden, dunkle Asche und Rus. · Fumée et saleté, metal et pierre brûlée, cendres et suie.

Vallejo Pigments

Tierras y Óxidos de Hierro

E Pigmentos para modelismo se utilizan para envejecer y simular desgastes en los vehículos, blindajes, defensas y estructuras de las maquetas y para crear efectos de acumulaciones de polvo, barro y humo producido por el tiempo y el envejecimiento natural.

Los pigmentos de esta gama son óxidos de hierro y tierras naturales, especialmente aptos para las diferentes condiciones climáticas y geográficas en los terrenos de un diorama. Estos pigmentos que se utilizan en la fabricación de nuestros colores han sido procesados y micronizados especialmente para facilitar su dispersión en cualquier medio líquido, de agua a resinas acrílicas, trementina u óleo.

Para fijar los pigmentos a la superficie se emplea una resina acrílica de acabado mate, como nuestro **Médium Mate** o **Pigment Glaze Médium** que tiene un secado más lento, facilita simular aguadas de lluvia y nieve y proporciona más tiempo para manipular el pigmento dentro y alrededor de los detalles de la maqueta.

También se pueden realizar efectos especiales mezclando los pigmentos con los productos **Water & Stone**, como por ejemplo **Agua Transparente** para efectos de grasa, aceite y barro húmedo, o **Pasta Arenisca** para crear una superficie áspera y gruesa de barro seco y metal profundamente oxidado y desconchado.

Los pigmentos de Tierra y Óxido de Hierro no son tóxicos, pero para evitar derrames accidentales, se presentan con un cierre de seguridad. En tarro de 30 ml. (peso de 17-39 gramos según pigmento).

Display Pigments

Expositor de pigmentos

Contiene 16 Pigmentos en tarros de 30 ml. y 2 Auxiliares en tarros de 35 ml.

Contains 16 Pigments in 30 ml. pots and 2 Auxiliaries in 35 ml. pots.

Medidas: 57x25x24 cm.

Vallejo Pigments

Earth and Iron Oxides

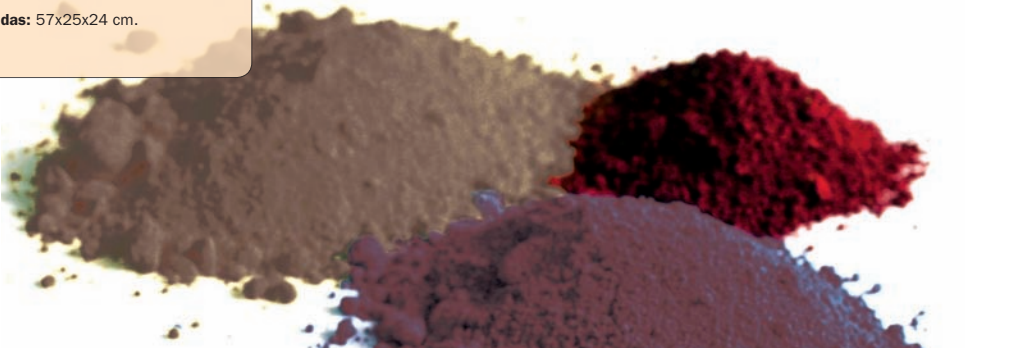
GB Pigments for model painters are used for weathering and ageing the finish of vehicles, armour, fortifications and structures; they are ideal for creating the effects of accumulated dust, mud, dirt and smoke produced by time and natural erosion.

The pigments chosen for this range are all earth and iron oxides, especially suitable for all the different climatic and geographical conditions of the terrain of a diorama. They are pigments which are employed in the manufacture of our colors, and have been especially processed and micronized so that they are very easily dispersed in any liquid medium, from water to acrylic resins or turpentine.

To adhere the pigment to the surface of the model **Matte Medium** is used, or **Pigment Glaze Medium** which dries more slowly and allows more time to simulate water and snow run-offs and to move the pigment into and around the details of the model.

Many other special effects can be obtained by mixing pigments with the products in our **Water & Stone** range as for example with **Transparent Water** to achieve effects of oil and grease stains, or **Sandy Paste** to create a rough, coarse surface for heavy dried mud or flaking deep rust.

Earth and Iron Oxide pigments are not toxic, but to avoid accidental spillage they are packaged with a childproof top. In 30 ml. pots (weight from 17-39 grams, according to pigment).



Vallejo Pigments

Oxydes de Fer & Terres Naturelles



F Les pigments pour le modelisme s'utilisent pour vieillir et simuler l'usure des véhicules, des blindages, des fortifications, des structures de maquettes et pour créer des effets d'accumulation de poussière, de boue et de fumée produits par le temps et le vieillissement naturel.

Les pigments de cette gamme sont des oxydes de fer et des terres naturelles, spécialement aptes pour les différentes conditions climatiques et géographiques sur un terrain de diorama. Ces pigments que nous utilisons pour la fabrication de nos couleurs ont été traités spécialement pour faciliter leur dispersion dans n'importe quel médium liquide, depuis l'eau jusqu'à la résine acrylique, la thérébentine ou l'huile.

Pour fixer les pigments sur la surface on emploie une résine acrylique de fini mat, comme notre Médium Mat ou Pigment Glaze Médium qui a un séchage lent, facilite la simulation de traces d'eaux de pluie et de neige et donne plus de temps pour manipuler le pigment à l'intérieur et autour des détails de la maquette.



On peut aussi réaliser des effets spéciaux en mélangeant les pigments avec des produits Water & Stone, comme par exemple Agua Transparente pour des effets de graisse, d'huile, et de boue humide ou Pasta Arenisca pour créer une surface âpre et épaisse de boue séchée et de métal fortement oxydé et écaillé.

Les pigments de Terre et d'Oxydes de fer ne sont pas toxiques, mais pour le cas où ils se renverseraient par accident, ils ont un bouchon de sécurité. En flacon de 30 ml. (poids de 17 à 39 gr selon le pigment).



ACRYLICOS VALLEJO, S.L.
Tel. +34 93 893 60 12 Fax +34 93 893 11 54
E-mail: vallejo@acrylicosvallejo.com
www.acrylicosvallejo.com

Vallejo Pigments

Eisenoxid & Natur Erdfarben

D Pigmente werden zur realistischen Darstellung im Modellbau eingesetzt. Damit lassen sich Alterungs- und Verschleißspuren reproduzieren, sowie unterschiedliche Strukturen wesentlich besser hervorheben. Staub, Schlamm und Ruß Ablagerungen und die natürliche Alterung kann mit unseren Pigmenten auf einfachem Wege nachgebildet werden.

Die besten Pigmente für diesen Gebrauch sind Eisenoxid- und natürliche Erdfarben die auch in der Herstellung von Modelcolor verwendet werden; sie sind besonders fein gemahlen und können in Verbindung mit allen im Modellbau verwendeten Lösungen (Wasser, Acrylharze, Terpentin, Öl, usw.) benutzt werden.



Zur griff-festen Fixierung eignet sich jede transparente Acryldispersion, am Besten jedoch unser "Matte Medium" oder noch besser unser "Pigment Glaze Medium", das eine längere Trocknungszeit hat. Mit "Pigment Glaze Medium" verbleibt mehr Verarbeitungszeit zum Aufbringen und Nachbearbeiten der Pigmente und zum Beispiel Schmutz und Wasser und Schnee Rinnsale lassen sich wesentlich einfacher und realistischer nachbilden.

Weitere Effekte können mit unserer Produktreihe "Water & Stone" geschaffen werden. Mit "Transparent Water" können dünnsschichtige Fett und Öl Effekte angemischt werden, mit der "Sandy Paste" und der Beifügung der jeweils passenden Pigmente lässt sich die grobe und raue Oberfläche von getrockneter Schlamm oder tiefer und abgeblätterter Rost realistisch nachbilden.

Die Erd- und Eisenoxidfarben sind nicht giftig, aber um ein unbeabsichtigtes Entleeren zu vermeiden werden sie mit einem Sicherheitsverschluss verpackt. In 30 ml. Topf (Gewicht von 17-39 Gram je nach Pigment).

Accessory Products / Productos Auxiliares

Ref.	Description - Descripción
70.510	Gloss Varnish 17 ml. - Barniz Brillante 17 ml.
70.520	Matt Varnish 17 ml. - Barniz Matte 17 ml.
70.522	Satin Varnish 17 ml. - Barniz Satinado 17 ml.
70.540	Matte Medium 17 ml. - Medium Mate 17 ml.
70.596	Pigment Glaze Medium 17 ml. - Medium Veladuras 17 ml.
26.233	Pigment Glaze Medium 35 ml. - Medium Veladuras 35 ml.
70.597	Retarder 17 ml. - Retardante 17 ml.
26.201	Transparent Water 200 ml. - Agua Transparente 200 ml.
26.213	Rough Grey Pumice 200 ml. - Piedra Pómez Gruesa 200 ml.
26.232	Sandy Paste 35 ml. - Pasta Arenisca 35 ml.
26.215	Sandy Paste 200 ml. - Pasta Arenisca 200 ml.
73.200	Sepia Wash 17 ml. - Lavado Sepia 17 ml.
73.201	Black Wash 17 ml. - Lavado Negro 17 ml.
73.202	Pale Wash 17 ml. - Lavado Palido 17 ml.
73.212	Decal Medium 17 ml.
73.213	Decal Fix 17 ml.
28.851	Liquid mask 32 ml. - Máscara Líquida 32 ml.



Productos Auxiliares también están disponibles en tamaños mayores.
The auxiliary products are also available in larger sizes.

Accessory Set - Set auxiliares



Ref. 73.999
Set auxiliares 8 x17 ml.
Accessory Set 8x17 ml.
(70520, 70596, 70540, 73200, 73201, 73202, 73212, 73213).



Pigment Sets

Cuatro estuches con 4 frascos de 30 ml. cada uno, seleccionados para la creación de efectos especiales en dioramas, figuras, maquetas, etc.

Four sets with 4 colors each in 30 ml., pots selected for the creation special effects in dioramas, figures, models, etc.



Oxidación y Aceite

Rust and Oil

Ref. 73196



73103
Ocre Amarillo Oscuro
Dark Yellow Ocer
Dunkles Eisenoxidgelb
Ocre Jaune



73106
Siena Calcinado
Burnt Sienna
Gebranntes Siena
Siena Calcinée



73107
Ocre Rojo Oscuro
Dark Red Ocre
Roter Ocker
Ocre Rouge



73110
Sombra Calcinada
Burnt Umber
Tierra Sienna Gebrannt
Ombre Calcinée



Piedra y Cemento, Ciudad

Stone and cement, City

Ref. 73198



73104
Siena Claro
Light Siena
Helles Terra Siena
Sienne Naturelle Clair



73105
Siena Natural
Natural Siena
Terra Siena
Sienne Naturelle



73114
Pizarra Oscuro
Dark Slate Grey
Grau
Ardoise Foncé



73116
Negro Carbón (Humo)
Carbon Black (Smoke Black)
Lampenschwarz
Noir Fumé



Barro y Arena

Mud and Sand

Ref. 73197



73102
Ocre Amarillo Claro
Light Yellow Ocre
Helles Eisenoxidgelb
Ocre Jaune Claire



73108
Marrón Óxido de Hierro
Brown Iron Oxide
Eisenoxidbraun
Marron Oxide



73109
Sombra Natural
Natural Umber
Umbr
Ombre Naturelle



73113
Pizarra Claro
Light Slate Grey
Schiefermehl
Ardoise Clair



Nieve, Hollin, Cenizas, Industria

Snow, Soot, Ashes, Industrial Grime

Ref. 73199



73101
Blanco Titano
Titanium White
Titanweiß
Blanc Titane



73111
Tierra Verde
Green Earth
Grüne Erde
Terre Vert



73113
Pizarra Claro
Light Slate Grey
Schiefermehl
Ardoise Clair



73115
Óxido Negro Natural
Natural Iron Oxide
Eisenoxidschwarz
Noir Oxide

In Zusammenarbeit mit Heinz Wagner / In collaboration with Heinz Wagner.